

English

Question 6:

Page 48 – Item 17 – Will the samples be shipped from a main location (particularly for the Northern communities). For instance, will shipping be coming from individual Sioux Lookout communities or will the sample sets be brought to Health Centre/Office and sent from that location? If it will be individually – is it possible to get a list of the civic addresses for each? If that cannot be done, would it be possible to get a better version of the Appendix A2 Map so that laboratories can do some homework on the logistics?

Answer 6:

Samples from Sioux Lookout communities will be shipped directly to/from the community of Sioux Lookout.

Question 7:

Page 46-48 – Pricing Breakdown – The estimate for Items 1 & 2 are approx. 300 per year. Item 3 is based on approx. 200/year. Is there a previous list of communities that have performed those tests historically or list of those that do not perform them? May have an impact on pricing and shipping pricing as well. The other Items (Items 4-16) – are they based on single submissions or is there an approximate number for those as well?

Answer 7:

There is no historical list available of communities that have conducted these tests. The parameters found in items 4-16 should be considered single submissions.

Question 8:

Because the contract deals with Drinking Water, however are Federally regulated sites, will the FNIHB allow for some exceedances on holding times from some Northern Communities – particularly with Chlorate/Chlorite

Answer 8:

No, there will be no allowance to exceed sample hold times.

Français

Question 6:

Page 48 – article 17 – les échantillons seront-ils expédiés à partir d'un emplacement principal (en particulier pour les communautés autochtones)? Par exemple, les expéditions proviendront-elles des communautés de Sioux Lookout ou les ensembles d'échantillons seront-ils acheminés au centre de santé/bureau et envoyés à partir de cet endroit? Si elles sont individuellement - est-ce possible d'obtenir une liste des adresses civiques pour chacune? Si cela ne peut pas être fait, serait-il possible d'obtenir une meilleure version de la carte de l'annexe a2 afin que les laboratoires puissent faire des recherches sur la logistique?

Réponse 6:

Les échantillons provenant des communautés de Sioux Lookout seront expédiés directement à la communauté de Sioux Lookout.

Question 7:

Page 46-48 – répartition des prix – l'estimation des articles 1 et 2 est d'environ 300 par année. . «L'article 3 est basé sur environ 200/an. Y a-t-il une liste précédente de communautés qui ont effectué ces tests historiquement ou une liste de ceux qui ne les exécutent pas? Pourrait avoir un impact sur la tarification et la tarification d'expédition aussi. Les autres articles (articles 4-16) – sont-ils fondés sur des soumissions individuelles ou y a-t-il un nombre approximatif pour ceux-ci aussi?

Réponse 7 :

Il n'existe pas de liste historique des communautés qui ont effectué ces tests. Les paramètres figurant aux articles 4-16 doivent être considérés comme des soumissions uniques.

Question 8:

Étant donné que le contrat porte sur l'eau potable, mais qu'il s'agit de sites réglementés par le gouvernement fédéral, la DGSPNI autorisera-t-elle certains dépassements sur les temps de détention dans certaines communautés autochtones – particulièrement avec le chlorate/chlorite

Réponse 8:

Non, il n'y aura aucune allocation pour dépasser les temps de prise d'échantillon